

W o
A r c h i t e k t e n
a r b e i t e n

W h e r e
A r c h i t e c t s
W o r k

W o
A r c h i t e k t e n
a r b e i t e n

NILS BALLHAUSEN (ED.)

BIRKHÄUSER, BASEL | BAUWELT, BERLIN

W h e r e
A r c h i t e c t s
W o r k



Wie sieht es eigentlich bei denen aus, die täglich über gutes Bauen nachdenken? Um das herauszufinden, hat die *Bauwelt* im Sommer 2012 über zweihundert Architekten gebeten, der Redaktion dreierlei zuzusenden: eine Fotografie des Gebäudes, in dem sich das Büro befindet, ein Innenraumfoto sowie eine Grundrisszeichnung, in der die Arbeitsplätze der Inhaber markiert sind. Der Rücklauf sprengte den Umfang einer Wochenzeitschrift. Auch deswegen gibt es dieses Buch.

Schon bei der ersten Durchsicht des Materials fiel auf, dass die Innenaufnahmen – unabhängig von der Lage und Größe der Büros – gar nicht leicht auseinander zu halten sind. Zu ähnlich ist deren Ausstattung, zu verwandt die Atmosphäre. Als habe sich die Architektenschaft auf ein international gültiges Corporate Design verständigt. Das mag einerseits an unserer Auswahl liegen, andererseits dürften berufsspezifische Faktoren, die gereihte Arbeitstische, Modellbaulager, Mustersammlungen oder Hängeflächen verlangen, und „moderne“ Codes wie offene Räume, klare Linien und weiße Oberflächen zu räumlichen Lösungen geführt haben, die sich oft nur in Nuancen unterscheiden.

Grafisch vereinheitlicht und im Maßstab 1:333 abgebildet, ermöglichen die Grundrisszeichnungen einen direkten Vergleich. Uns interessierte dabei, wie die Architekturbüros organisiert sind, welcher räumlichen Struktur sie gehorchen und welchen Platz die Inhaber und Inhaberinnen darin einnehmen.

Hervorragende Bauwerke lassen sich offenbar im Wolkenkratzer ebenso erdenken wie in einer hergerichteten Scheune. Die Außenaufnahmen der Gebäude hätten die

How do things actually look where people spend their days thinking about good architecture? In the summer of 2012, in an attempt to find out, *Bauwelt* asked more than two hundred architects to submit three different items to our editorial office: a photograph of the building where his or her office is found; an interior photograph of the office itself; and a floor plan indicating the work space. The responses exceeded the dimensions of a weekly magazine—which is one reason for the present book.

An initial examination of the submitted material revealed that the interior photographs were—leaving aside the question of the respective office's location and size—not easy to tell apart. The furnishings are too similar, the atmosphere too closely related as though the architects had collectively agreed upon an internationally valid corporate design. On the one hand, this may be due to our selection, while on the other, occupation-specific factors may require rows of worktables, storage depots for models, collections of prototypes, and wall surfaces for display purposes, while modernist codes such as open spaces, clear lines, and white surfaces may have led to spatial solutions that are distinguishable only in their nuances.

Unified in terms of presentation and illustrated on a scale of 1:333, the floor plans permit direct comparisons. We were interested in particular in the way in which these architectural offices were organized, in the spatial structures to which they conformed, and in the places their users occupied within them.

Apparently, outstanding buildings can be conceived in skyscrapers just as easily as in renovated barns. The photographs of the exteriors

„ortlosen“ Interieurs und die Zeichnungen eigentlich nur begleiten sollen. Vielleicht sind sie es aber, die die Unterschiedlichkeit der Büros am besten illustrieren. Die Immobilie, in der Architekten arbeiten und Geschäftsbesuch empfangen, hat eine besondere Bedeutung. Sie ist nicht nur ein Gehäuse, sie ist ein Statement. Polyglott, bodenständig, verspielt, nüchtern, trashig, klar, ironisch, ehrlich, unberechenbar – zahllose weitere Attribute mag der Betrachter aus dem Anblick dieser Bauten ableiten und womöglich Rückschlüsse auf das gebaute Werk und auf das Selbstverständnis der darin arbeitenden Architekten ziehen.

Dank der unermüdlichen Recherche von Sebastian Spix ist es nicht bei der Idee zu einem Buch geblieben; Korbinian Kainz hat unsere Materialsammlung zu nun 76 Büros in eine grafische Ordnung gebracht. Besonderer Dank gilt den mitwirkenden Architekten, die uns aufschlussreiche Einblicke in das Wesen und den Arbeitsalltag ihres Berufsstandes gewähren.

Ohne dass wir voneinander wussten, hatten sich Prof. Klaus Jan Philipp, Kyra Bullert, Chrissie Muhr und Raoul Humpert an der Universität Stuttgart fast zur selben Zeit wie wir mit dem „Mythos Architekturatelier“ befasst und in der Weißenhofgalerie eine Ausstellung zu diesem Thema kuratiert. Es lag nahe, das Team um einen Essay zu bitten, der die Konstanten und Brüche des Typus „Architekturbüro“ ebenso umkreist wie seine mögliche Zukunft.

Nils Ballhausen

of these buildings were actually intended only to supplement the placeless interiors and the drawings. It is perhaps precisely these images, however, that best illustrate the differences between the various offices. A special significance is enjoyed by the buildings within which the architects work, and where they conduct business meetings. The building is more than a mere enclosure, it makes a statement. Polyglot, down-to-earth, playful, sober, trashy, lucid, ironic, sincere, unpredictable: these and countless other attributes will be suggested to viewers by views of the buildings—images that allow us to make inferences concerning both the realized works and the self-images of the architects who work within.

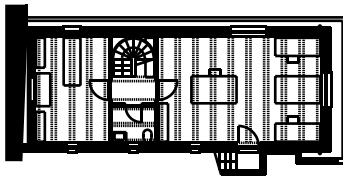
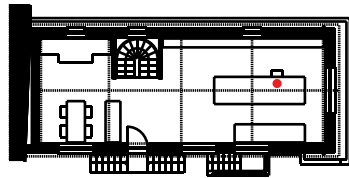
Thanks to the tireless research of Sebastian Spix this book became more than an idea; Korbinian Kainz endowed the material collection documenting more than seventy-six offices with an overarching visual order. Special thanks to the participating architects, who provided illuminating insights into the nature and everyday working reality of their occupation.

Around the time we were preoccupied with *The Myth of the Architect's Studio*, and although we were unaware of one another's activities, professor Klaus Jan Philipp, together with Kyra Bullert, Chrissie Muhr, and Raoul Humpert at Stuttgart University were curating an exhibition on the same topic for the Weißenhofgalerie. The idea occurred to us of asking the team to produce an essay circumscribing the continuities and ruptures affecting the architectural office as a type and speculating on its possible future.

Nils Ballhausen





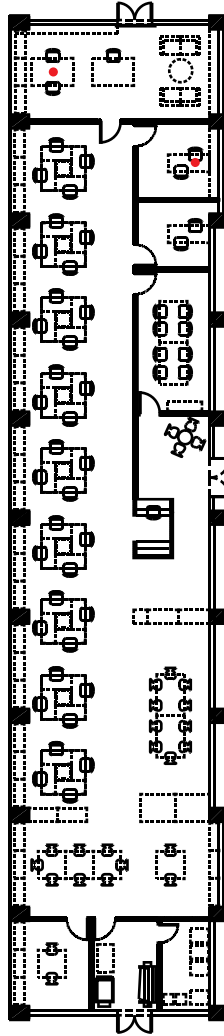




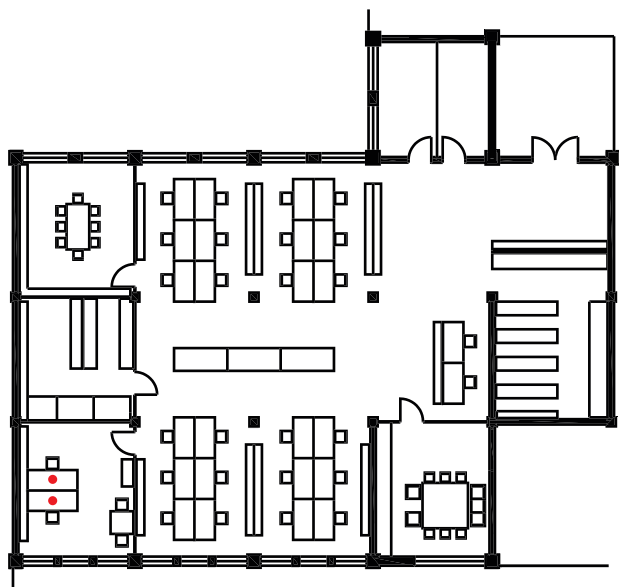


Unit 1006, Tower A, Jianwai Soho | 39 Dongsanhuan Zhonglu, Beijing 100022 | China







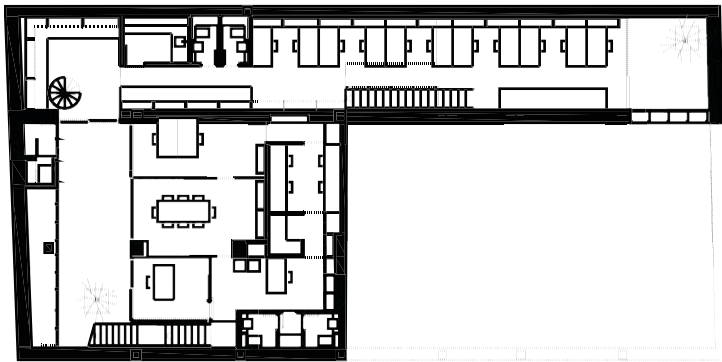
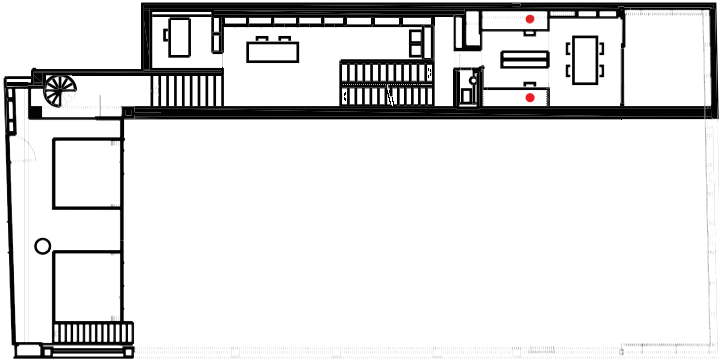
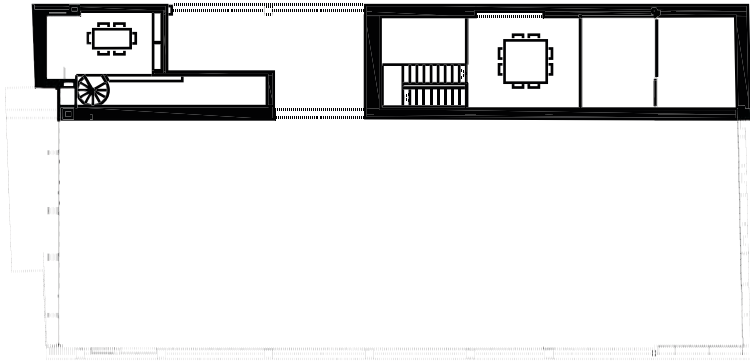




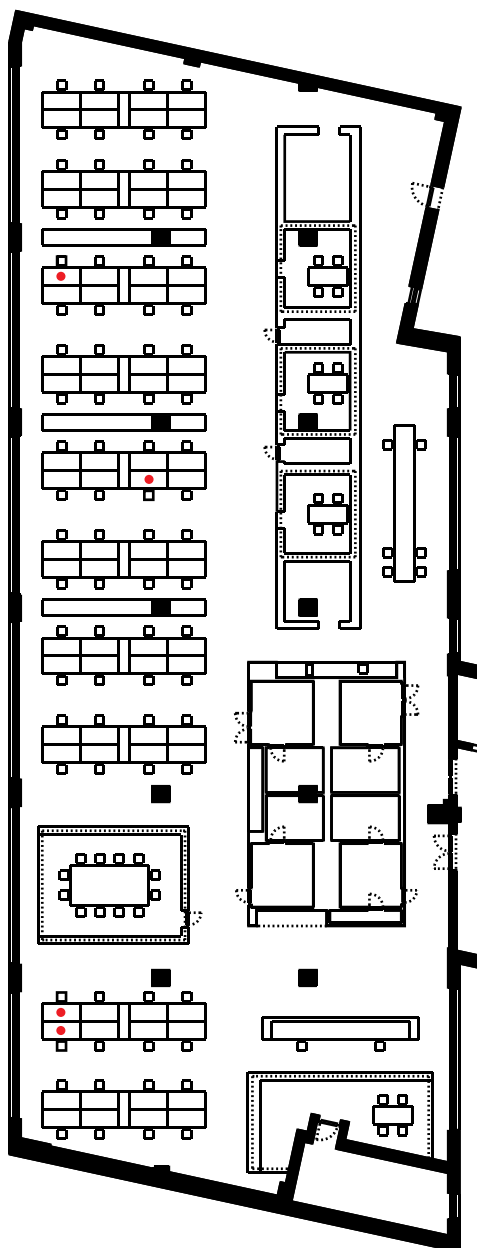


Talavera 4 L-5 | 28016 Madrid | Spain













Krijn Taconiskade 444 | 1087 HW Amsterdam | The Netherlands





